**がまたくとき**

Quando o sol brilha novamente

**1- がいたら、をらずに**

Quando a carta chegar, sem romper o selo

**2- そっとしまっておいて**

Deixe-a fechada gentilmente.

**3- がてば**

Quando o tempo passar

**4- ののち　きっとかるはずさ**

Espero que, sem dúvida, “você” entenda o meu sentimento atual/de agora.

**5- でのおい**

É o “meu” primeiro e último pedido.

**6- しくなれるほどくもなくて**

Não sou forte a ponto de ser capaz de me tornar afetuoso (uma pessoa afetuosa/gentil) e,

**7- ひたむきにかにきしめあったね**

Com determinação, nos abraçamos um ao outro de maneira tola.

**8- せまる　ここをるに**

No momento que o crepúsculo se aproxima, em direção às costas que vão embora daqui (deste lugar)

**9- くのからのをるよ**

Disparo a flecha da coragem a partir de uma janela distante.

**10- はがまだやまずに**

Lá fora a chuva ainda não parou (Ainda está sem parar de chover)

**11- れてるとがそれでも　じてる**

Cada uma das pessoas e a cidade estão molhadas, mas mesmo assim, elas acreditam no sol.

**12- いメロディー　にじむシルエット**

A antiga melodia, é uma silhueta que se borra

**13- やわなきじゃ　とてもにはならないね**

A maneira de viver sem determinação, não pega muito bem, né?

絵になる = pegar bem, ser “algo” pitoresco.